



国家出版基金项目

晋王羲之奉橘帖

右军收西夏  
得粗一函

此平安脩載東十餘

之丘集存想明

嘗使作使送

使君

# 榮寶齋書譜

古代部分·王羲之·尺牘



国家出版基金项目

# 榮寶齋書譜

古代部分 · 王羲之 · 尺牘

**图书在版编目 (CIP) 数据**

王羲之·尺牍/荣宝斋出版社编. -北京: 荣宝  
斋出版社, 2013.1

(荣宝斋书谱·古代部分)

ISBN 978-7-5003-1435-6

I . ①王… II . ①荣… III . ①行书—碑帖—中国  
—东晋时代 IV . ①J292.23

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第200540号

RONGBAOZHAI SHUPU GUDAIBUFEN WANG XIZHI CHIDU  
**荣宝斋书谱·古代部分·王羲之·尺牍**

出版发行: 荣宝斋出版社

地 址: 北京市西城区琉璃厂西街十九号

邮 编: 100052

出版人: 马五一

总策划: 唐 辉 崔 伟

责任编辑: 宋 涛

审 读: 江金照

校 对: 徐楠楠

责任印制: 孙 行 毕景滨

装帧设计: 宋 涛 卢星君

制版印刷: 北京燕泰美术制版印刷有限责任公司

开 本: 七八七毫米×一〇九二毫米 八开

印 张: 五·五

印 版 次: 二〇一三年一月第一版

印 数: 〇〇〇一—三〇〇〇

定 价: 三六·〇〇元

## 目 录

出版说明	一
图版	一一
译注	一三一
技法解析	二九
集评	三五
集联集诗	四〇

## 出版说明

为进一步推动中国社会主义文化大发展大繁荣，弘扬祖国传统书法艺术，我社特编辑出版了《荣宝斋书画谱》系列丛书。丛书分为古代部分、近现代部分，内容收录中国书法史上最具代表性的经典碑帖和书法家作品。每册内容由碑帖图版、释文译注、技法解析、集评、集联集诗等部分构成。本丛书图文并茂，编辑含量丰厚，希望能为广大读者的临习与研究带来方便。本册选取王羲之尺牍十六种。

王羲之（三〇三—三六一），字逸少，原籍琅琊临沂（今属山东），后迁居山阴（今浙江绍兴），官至右军将军、会稽内史，被后人尊为“书圣”。

《姨母帖》，行草书，硬黄纸本，纵二十六·三厘米、横五十三·八厘米，六行四十二字，现藏辽宁省博物馆，与《初月帖》同收入唐人摹《万岁通天帖》。《快雪时晴帖》，行书，纸本，纵二十三厘米、横十四·八厘米，四行二十八字，现藏台北《故宫博物院》。《平安帖》四行二十七字，《何如帖》三行二十七字，《奉橘帖》二行十二字，此三帖合裱于一卷，称《平安三帖》，纸本，行书，纵二十四·七厘米、横四十六·八厘米，现藏台北《故宫博物院》。《丧乱帖》八行六十二字、《二谢帖》五行三十六字、《得示帖》四行三十二字，此三通尺牍合装共一纸，原帖为卷子，现改装为轴，行草书，纵二十八·七厘米、横六十三厘米，藏于日本皇室宫内厅三之丸尚藏馆。《频有哀祸帖》《孔侍中帖》《忧悬帖》合装，前后九行字共一纸，纵二十六·九厘米、横四十一·八厘米，现藏日本前田育德会。《初月帖》，草书，硬黄纸本，纵二十六·三厘米、横三十二厘米，八行六十一字。现藏辽宁省博物馆藏。《远宦帖》亦称《省别帖》，草书，纸本，纵二十四·八厘米、横二十一·三厘米，六行五十三字，现藏台北《故宫博物院》。《行穰帖》，草书，硬黄纸本，纵二十四·四厘米、横八·九厘米，二行十五字，现藏美国普林斯顿大学美术馆。《寒切帖》，草书，纸本，纵二十五·六厘米、横二十一·五厘米，五行五十字，现藏天津博物馆。《上虞帖》又名《夜来腹痛帖》，草书，硬黄纸本，纵二十三厘米、横二十六厘米，七行五十八字，现藏上海博物馆。

三曰義舉之植云

項達

表：一桶推剝情

不自勝  
塞不次  
王義舉之植子

了了



姨母帖（右）十一月十三日，羲之顿首顿首<sup>一</sup>。顷遇<sup>二</sup>姨母哀<sup>三</sup>，哀痛摧剥<sup>四</sup>，情不自胜<sup>五</sup>，奈何！奈何！因反<sup>六</sup>，惨塞不次<sup>七</sup>。王羲之顿首顿首！

快雪时晴帖（左）羲之顿首：快雪时晴，佳，想安善<sup>一</sup>。未果为结<sup>二</sup>，力不次<sup>三</sup>。王羲之顿首。山阴张侯<sup>四</sup>。



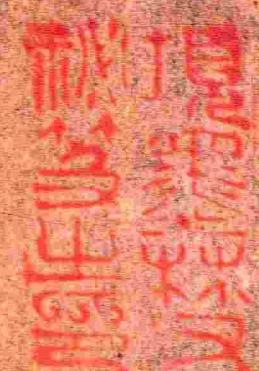
平安脩載七十餘

生平存想明

生平存想明

海

之



案

博元

體旨

白不審

義之

何如遲復奉告

義之中冷

賴尋復白義之白

奉渴三百枚霜未降主

日守

卷之三

平  
安  
脩  
載  
東  
十  
餘

此  
丘  
集  
存  
想  
明

安  
往  
志  
力  
一  
由  
同

增  
載

周  
易

銀  
空

周  
易

周  
易

平安帖 此粗二平安。修载二来十余日，诸人近集，存想二明日当复悉来，无由四同，增慨！

何如帖 羲之白<sub>一</sub>：不审<sub>二</sub>尊体比复何如？迟复<sub>三</sub>。奉告<sub>四</sub>，羲之中冷<sub>五</sub>，无赖<sub>六</sub>，寻复<sub>七</sub>白<sub>八</sub>。羲之白<sub>九</sub>。  
奉橘帖 奉橘三百枚，霜未降<sub>二</sub>，未可多得。

義之白不審  
何如遲復奉上之義  
賴尋復白義之中冷  
禮以復  
案 懈毛  
奉橘三百枚霜未降未

日守

劉鑑藏

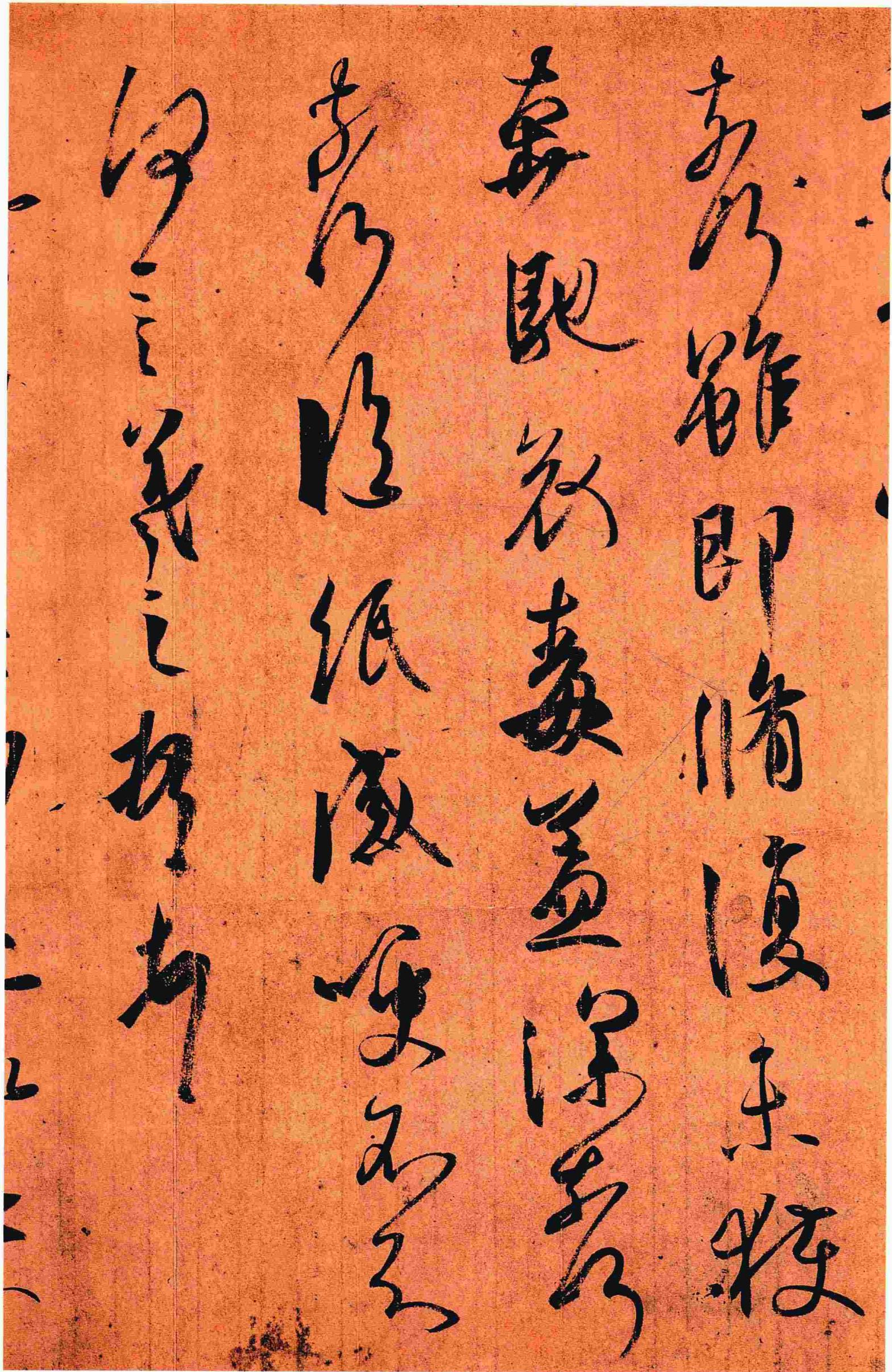
魏氏藏

王氏藏



喪亂帖 羲之頓首：喪亂<sub>二</sub>之極！先墓<sub>二</sub>再離<sub>三</sub>荼毒<sub>四</sub>，追惟<sub>五</sub>酷甚<sub>六</sub>，号慕摧絕<sub>七</sub>，痛貫心肝，痛當奈何！

奈何！虽即修复，未获奔驰<sub>一八</sub>，哀毒<sub>一九</sub>益深，奈何！奈何！临纸感哽<sub>二〇</sub>，不知何言！羲之顿首！顿首！



二謝面未比面  
退訪良不  
靜  
東  
美  
女  
三  
再  
之  
前  
者  
善  
前  
者  
善  
想  
邵  
兒  
悉  
佳  
向  
道  
家  
也  
如  
古  
也

二謝帖 二謝面未二三，比面迟咏良不静。羲之女爱再拜二二，想邵儿悉佳。前患者善。所送议当试寻省。左边副四一。

得示帖 得示<sup>一</sup>，知足下犹未佳，耿耿<sup>二</sup>。吾亦劣劣。明日出乃行<sup>三</sup>，不欲触雾<sup>四</sup>故也。迟散<sup>五</sup>。王羲之顿首。

得示帖  
王羲之  
弟  
王羲之  
得示<sup>一</sup>，知足下犹未佳，耿耿<sup>二</sup>。吾亦劣劣。明日出乃行<sup>三</sup>，不欲触雾<sup>四</sup>故也。迟散<sup>五</sup>。王羲之顿首。  
王羲之

頻割不勝有病招也切  
急也增成王至自勝  
孔侍中帖

孔侍中帖（左）九月十七日，羲之報：旦因孔侍中信書<sup>〔一〕</sup>，想必至。不知領軍<sup>〔二〕</sup>疾，后問<sup>〔三〕</sup>。忧懸不能須臾忘心，故旨遣取消息<sup>〔四〕</sup>。羲之報。

頻有哀禍帖（右） 頻有哀禍<sup>〔一〕</sup>，悲摧切割<sup>〔二〕</sup>，不能自勝。奈何奈何！省慰<sup>〔三〕</sup>，增感。

九月十七日承之報  
里用

札待中信書志此不

乞乞領軍次第

夏侯懋孟獲近中

故故自走形滿息

故故自走形滿息